



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
20 November 2012  
Russian  
Original: English

---

**Шестьдесят седьмая сессия**  
Пункт 121(j) повестки дня  
**Сотрудничество между Организацией**  
**Объединенных Наций и региональными**  
**и другими организациями: сотрудничество**  
**между Организацией Объединенных Наций**  
**и Организацией экономического сотрудничества**

### **Письмо Постоянного представителя Азербайджана** **при Организации Объединенных Наций от 14 ноября 2012 года** **на имя Генерального секретаря**

В соответствии с инструкциями, полученными от правительства Азербайджанской Республики, имею честь настоящим препроводить Бакинскую декларацию, принятую на двенадцатом саммите Организации экономического сотрудничества, состоявшемся в Баку 16 октября 2012 года (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 121(j) повестки дня.

*(Подпись)* **Агшин Мехдиев**  
Посол  
Постоянный представитель



**Приложение к письму Постоянного представителя  
Азербайджана при Организации Объединенных Наций  
от 14 ноября 2012 года на имя Генерального секретаря**

**Двенадцатый саммит Организации экономического  
сотрудничества**

**Бакинская декларация, 2012 год**

**(Баку, 16 октября 2012 года)**

Двенадцатый саммит Организации экономического сотрудничества (ОЭС) состоялся в Баку 16 октября 2012 года. Саммит проходил под председательством президента Азербайджанской Республики Е.П. Ильхама Алиева, и на нем присутствовали:

Его Превосходительство г-н Хамид Карзай  
Президент Исламской Республики Афганистан

Его Превосходительство д-р Махмуд Ахмадинежад  
Президент Исламской Республики Иран

Его Превосходительство г-н Асиф Али Зардари  
Президент Исламской Республики Пакистан

Его Превосходительство г-н Эмомали Рахмон  
Президент Республики Таджикистан

Его Превосходительство г-н Реджеп Тайип Эрдоган  
Премьер-министр Турецкой Республики

Его Превосходительство г-н Илгизар Собиров  
Председатель Сената Олий Мажлиса Республики Узбекистан

Его Превосходительство г-н Аскар Жумагалиев  
Министр транспорта и коммуникаций Республики Казахстан

Его Превосходительство г-н Эрлан Абдылдаев  
Министр иностранных дел Кыргызской Республики

Главы государств/правительств/делегаций в теплой и дружественной атмосфере провели углубленный обмен мнениями по важным региональным и глобальным вопросам, представляющим общий интерес, в целях содействия социально-экономическому благосостоянию народов региона ОЭС. Они рассмотрели также показатели деятельности ОЭС и достигнутый ею прогресс за последние два десятилетия в том, что касается осуществления ее целей, задач и принципов, как это предусмотрено в Измирском договоре, с учетом событий в политической жизни, социальной сфере, области технологий и экономическом развитии, произошедших в регионе и остальном мире, выработали руководящие принципы, которым необходимо следовать, и подчеркнули, что сохранение мира, стабильности и безопасности в регионе является необходимым условием для достижения целей и задач ОЭС. В этой связи главы государств/правительств/делегаций,

*принимая во внимание* цели и задачи ОЭС, изложенные в Измирском договоре, а также декларациях и сообщениях для печати, принятых на предыдущих саммитах,

*подтверждая* свою решимость активизировать усилия в целях улучшения положения в областях экономического сотрудничества, социального обеспечения, качества жизни, экономического роста и устойчивого развития в регионе ОЭС,

*вновь заявляя* о решительной политической приверженности государств-членов укреплению регионального сотрудничества в рамках Организации экономического сотрудничества,

*выражая обеспокоенность* по поводу сохранения неурегулированных конфликтов в регионе ОЭС, и особенно конфликта между Арменией и Азербайджаном, который препятствует развитию экономического сотрудничества как на региональном уровне, так и в более широких масштабах, и подчеркивая важность активизации усилий в целях скорейшего урегулирования этого конфликта при соблюдении территориальной целостности, суверенитета и международно признанных границ Азербайджанской Республики,

*выражая обеспокоенность* в отношении односторонних принудительных экономических санкций, которые ограничивают экономическое развитие, сотрудничество и свободу коммерческой деятельности и торговли, имеющие важное значение для дружбы между народами, включая региональное сотрудничество в регионе ОЭС,

*признавая* важность регионального сотрудничества, приветствуя и поддерживая прогресс, достигнутый в рамках Стамбульского процесса «Сердце Азии» в области региональной безопасности и сотрудничества в целях обеспечения безопасности и стабильности в Афганистане, и вновь заявляя в этой связи о своей дальнейшей поддержке осуществления мер по укреплению доверия в семи приоритетных областях,

*ссылаясь* на итоги крупных международных конференций, состоявшихся со времени проведения последнего Саммита, включая четвертую Конференцию Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, проведенную в Стамбуле в мае 2011 года, Конференцию «Рио+20», проведенную в июне 2012 года, а также шестнадцатый Саммит Движения неприсоединения, проведенный в Тегеране в августе 2012 года, и другие соответствующие международные и региональные конференции,

*подтверждая* важность осуществления основных соглашений ОЭС для достижения ее целей и задач,

*высоко оценивая* меры, принимаемые в целях осуществления проектов/программ ОЭС в контексте продвижения инициатив, которые будут способствовать дальнейшему укреплению ОЭС в качестве эффективной организации регионального экономического сотрудничества, и призывая к принятию дальнейших мер в этом направлении,

1. *высоко оценили* работу, проделанную Советом министров на его двадцатом совещании, состоявшемся 15 октября 2012 года, одобрили его доклад и поручили Генеральному секретарю обеспечить полное осуществление поставленных в нем задач;

2. *приветствовали* успехи, достигнутые в ходе проведения Дней международных договоров — мероприятия, организованного в рамках двадцатого совещания Совета министров;

3. *предложили* государствам-членам рассмотреть возможность подписания/ратификации остающихся соглашений ОЭС;

4. *выразили удовлетворение* в связи с успешным проведением четвертого совещания министров по вопросам торговли и внешней торговли, состоявшегося в Кабуле в 2011 году, и предложили государствам — членам ОЭС принять все необходимые меры для выполнения решений, принятых на этом совещании министров;

5. *подчеркнули* необходимость существенного расширения торговли в рамках ОЭС и увеличения доли региона ОЭС в мировой торговле на основе постепенного сокращения и устранения, по мере возможности, тарифных и нетарифных барьеров;

6. *подтвердили* свою приверженность осуществлению Торгового соглашения ОЭС сторонами-участниками, подчеркнули необходимость обеспечения условий для осуществления этого соглашения до 1 января 2013 года, как об этом говорится в докладе о работе третьего совещания Совета по сотрудничеству в рамках Торгового соглашения ОЭС, и призвали государства-члены, которые еще не сделали этого, присоединиться к Соглашению;

7. *подтвердили* свое обязательство в отношении содействия присоединению государств-членов к Всемирной торговой организации;

8. *высоко оценили* роль, выполняемую Банком торговли и развития ОЭС, настоятельно призвали к укреплению его финансового потенциала в целях удовлетворения возрастающих потребностей в экономическом обмене и расширения масштабов деятельности Банка в регионе ОЭС, призвали государства-члены, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о присоединении к Банку, и приветствовали подписание статей Соглашения Банка Исламской Республикой Афганистан и Азербайджанской Республикой;

9. *вновь подчеркнули* важность скорейшего начала функционирования компании ОЭС по вторичному страхованию и призвали договаривающиеся стороны придавать первостепенное значение ускоренному осуществлению всех необходимых процедур в целях создания этой компании;

10. *признали* важную роль частного сектора как движущей силы экономического роста и развития в регионе и призвали Торгово-промышленную палату ОЭС повышать свою роль в сотрудничестве с частным сектором государств — членов ОЭС;

11. *выразили удовлетворение* в связи с успешным проведением восьмого Совещания министров по вопросам транспорта и связи в Ашхабаде в июне 2011 года и настоятельно призвали государства — члены ОЭС принять все необходимые меры в целях выполнения решений, принятых на Совещании министров;

12. *приветствовали* создание автотранспортных коридоров Кыргызстан-Таджикистан-Афганистан-Иран и Исламабад-Тегеран-Стамбул, призвали к созданию дополнительных автотранспортных коридоров ОЭС и, признавая

прогресс в осуществлении проектов по строительству железных дорог на направлениях Узень-Берекет-Горган и Баку-Тбилиси-Карс, призвали к ускоренному осуществлению проектов по строительству железных дорог на направлениях Казвин-Рашт-Астара (Иран)-Астара (Азербайджан), Узбекистан-Кыргызстан-Китай и Кыргызстан-Таджикистан-Афганистан-Иран-Турция и к скорейшему устранению существующих препятствий для обеспечения беспрепятственного функционирования железнодорожных коридоров на направлениях Бендер-Аббас-Алматы, Исламабад-Тегеран-Стамбул и Стамбул-Алматы;

13. *признали* важность регионального сотрудничества в области информационно-коммуникационных технологий на основе разработки проектов и программ и в этой связи отметили предстоящее проведение совещания министров по вопросам информационно-коммуникационных технологий;

14. *предложили* международным и региональным финансовым учреждениям и государствам-членам принять участие в финансировании и осуществлении Плана развития сети железных дорог ОЭС, который был подготовлен под эгидой Совместного проекта ОЭС и Исламского банка развития по реализации Рамочного соглашения о транзитных перевозках и принят на одиннадцатом совещании руководителей железнодорожных ведомств государств — членов ОЭС, состоявшемся в Анкаре в июне 2012 года, а также призвали Секретариат ускорить подготовку планов развития сухопутных и морских транзитных перевозок и соответствующих таможенных служб;

15. *предложили* государствам-членам устранять, по мере возможности, существующие препятствия, в том числе в областях инфраструктуры, административного обслуживания, таможенной очистки, транзитных перевозок, тарифов и безопасности, которые затрудняют введение в действие всех установленных автотранспортных и железнодорожных коридоров;

16. *признали* важность сотрудничества между государствами-членами в энергетической сфере в целях развития их экономики и призвали участников третьего Совещания министров по вопросам энергетики ОЭС, которое должно состояться в Тегеране, рассмотреть соответствующие инициативы в этой связи;

17. *подтвердили также* огромный потенциал региона ОЭС в области возобновляемых источников энергии и его значение для устойчивого развития, повышения производительности и эффективности использования энергии, а также производства более чистой с экологической точки зрения энергии;

18. *подтвердили* право всех стран на разработки и исследования в области ядерной энергии, а также ее производство и использование в мирных целях;

19. *выразили* удовлетворение в связи с успешным проведением четвертого Совещания министров по вопросам окружающей среды в Тегеране в июне 2011 года и высоко оценили принятие Рамочного плана действий в целях сотрудничества по вопросам окружающей среды и глобального потепления в регионе ОЭС на период 2011–2015 годов, а также призвали природоохранные организации государств-членов рассмотреть возможность расширения их технической и финансовой поддержки его реализации;

20. *отметили* возрастающую обеспокоенность государств-членов относительно продовольственной безопасности, обеспечение которой является од-

ной из основных задач на глобальном уровне, подчеркнули важность обеспечения продовольственной безопасности в регионе и поддержали усилия Турецкой Республики в целях создания Регионального координационного центра, об открытии которого будет объявлено на пятом Совещании министров по вопросам сельского хозяйства ОЭС, запланированном к проведению в Анталии в ноябре 2012 года, в целях осуществления региональной программы в области продовольственной безопасности;

21. *подчеркнули* важность укрепления сотрудничества между государствами — членами ОЭС в области промышленности, особенно по вопросам стандартизации и развития малых и средних предприятий, в целях повышения производительности в государствах-членах и содействия торговле товарами в регионе и просили государства-члены ускорить подписание/ратификацию Статута Регионального института по вопросам стандартизации, оценки соответствия, аккредитации и метрологии (РИСКАМ) для его скорейшего введения в действие;

22. *признали* важную роль туризма для укрепления культурной общности, расширения торговли и усиления духа солидарности в регионе и постановили содействовать передвижению туристов и проводить совместные мероприятия и исследования в целях развития туризма в регионе ОЭС;

23. *высоко оценили* прогресс, достигнутый на основе осуществления комплексного плана действий по расширению внешних связей ОЭС в целях укрепления ее связей с системой Организации Объединенных Наций и региональными и международными организациями с учетом положений Измирского договора и решений, принятых ранее на высоком уровне;

24. *выразили признательность* Институту культуры ОЭС за его вклад в расширение культурного сотрудничества в регионе ОЭС и призвали стороны, подписавшие устав Института, ратифицировать его, если они еще этого не сделали;

25. *высоко оценили* введение в действие Научного фонда ОЭС в Исламабаде, предназначенного для укрепления регионального научно-технического сотрудничества между государствами-членами, и предложили тем государствам-членам, которые еще не сделали этого, подписать/ратифицировать его устав;

26. *высоко оценили* введение в действие Института ОЭС по вопросам образования в Анкаре, предназначенного для укрепления регионального сотрудничества в области образования, предложили государствам-членам приступить к принятию последующих мер в целях осуществления положений устава Института по вопросам образования и предложили государствам-членам, которые еще не сделали этого, подписать/ратифицировать его устав;

27. *признали* необходимость укрепления сотрудничества по основным вопросам, имеющим центральное значение для устойчивого развития людских ресурсов в регионе ОЭС, с уделением особого внимания образованию и подтвердили свою приверженность достижению Целей развития тысячелетия в регионе ОЭС, и в частности сформулированных в Декларации тысячелетия целей в области развития, относящихся к здравоохранению и заключающихся в снижении показателей детской смертности, улучшении материнского здоровья и борьбе с ВИЧ/СПИДом, малярией и другими заболеваниями;

28. признали необходимость активизации работы Регионального центра по управлению рисками стихийных бедствий в Машхаде и призвали его разработать в консультации с Секретариатом согласованный региональный подход к эффективному сотрудничеству между государствами-членами в этой области;

29. с удовлетворением отметили прогресс в осуществлении финансируемого Европейским союзом проекта, озаглавленного «Борьба с незаконной торговлей между Афганистаном и государствами — членами ОЭС»;

30. выразили удовлетворение в связи с успешным проведением третьего Совещания министров внутренних дел ОЭС в Стамбуле в декабре 2010 года и приветствовали его результаты, а также призвали заинтересованные государства-члены принять необходимые меры для создания полицейской службы ОЭС;

31. подтвердили свое обязательство предоставлять всю необходимую поддержку для укрепления партнерских связей между государственным и частным секторами в регионе ОЭС;

32. приветствовали инициативу Исламской Республики Пакистан в целях создания Парламентской ассамблеи Организации экономического сотрудничества и выразили надежду, что эта Ассамблея позволит парламентам государств — членов ОЭС поддерживать деятельность/программы ОЭС на основе принятия необходимых законодательных мер;

33. высоко оценили работу Группы видных деятелей, созданной по инициативе Турецкой Республики, которая провела оценку показателей деятельности Организации, выявила основные проблемы и рекомендовала пути повышения эффективности, динамизма и значимости ОЭС;

34. высоко оценили вклад бывшего Генерального секретаря ОЭС Его Превосходительства М. Яхьи Маруфи в работу Организации и приветствовали назначение Его Превосходительства д-ра Шамиля Алескерова новым Генеральным секретарем ОЭС, а также выразили уверенность в том, что он будет эффективно способствовать укреплению и ускорению регионального сотрудничества, принимать соответствующие меры в этом направлении и способствовать пропаганде значения ОЭС и ее деятельности;

35. подчеркнули важное значение своевременной выплаты государствами-членами своих обязательных взносов в бюджет для обеспечения эффективного, действенного и ориентированного на достижение результатов функционирования Организации;

36. подчеркнули важность эффективного контроля и последующей деятельности государств-членов и Секретариата ОЭС в том, что касается осуществления проектов и региональных программ, в целях обеспечения их своевременного внедрения и реализации;

37. приветствовали назначение г-на Ифтихара Хуссейна Арифа новым Председателем Института культуры ОЭС с 5 апреля 2013 года, г-на Мансура Хуссейна Сумро — Председателем Научного фонда ОЭС, г-на Селухаттина Турана — Председателем Института ОЭС по вопросам образования и г-жи Атусы Гудзари — ректором Колледжа ОЭС по вопросам страхования;

38. приветствовали одобрение Советом предоставления статуса наблюдателя Совету тюркоязычных государств по вопросам сотрудничества, будущие

отношения с которым будут регулироваться на основе Положений ОЭС о предоставлении статуса наблюдателя/партнера по диалогу;

39. *отметили* присутствие делегации Туркменистана на двенадцатом саммите ОЭС и ее поддержку деятельности ОЭС;

40. *выразили* особую благодарность Турецкой Республике за весьма эффективное выполнение функций председателя ОЭС в период с декабря 2010 года по октябрь 2012 года;

41. *приветствовали* предложение Исламской Республики Пакистан о проведении тринадцатого саммита ОЭС в Исламабаде в 2014 году;

42. *приветствовали* предложение Республики Таджикистан о проведении двадцать первого заседания Совета министров в Душанбе в 2013 году;

43. *выразили* глубокую признательность президенту Азербайджанской Республики Его Превосходительству г-ну Ильхаму Алиеву за умелое руководство проведением успешно завершившихся обсуждений на двенадцатом Саммите ОЭС и выразили также искреннюю признательность правительству и народу Азербайджанской Республики за теплое гостеприимство и прекрасную организацию Саммита.

---